## **AMC 600**

Controlador Programável de Automação com módulos de E/S baseados em EtherCAT

Folha de dados



### 1. AMC 600

1.1 Sobre o AMC 600	3
2. Especificações técnicas	
2.1 Especificações do sistema	4
2.2 Módulos de computador	8
2.2.1 Especificações do módulo de computador PCM6 1	8
2.2.2 Especificações do módulo de computador PCM6 2	12
2.2.3 Interface do EtherCAT	15
2.3 Módulos para interface com a estação	16
2.3.1 Especificações do módulo SIM6 1	16
2.3.2 Especificações do módulo SIM6 2	17
2.3.3 Especificações do módulo SIM6 3	18
2.3.4 Especificações do módulo SIM6 4	19
2.3.5 Especificações do módulo SIM6 5	20
2.4 Módulos de alimentação	21
2.4.1 Especificações do módulo PDM6 1	21
2.4.2 Especificações do módulo PDM6 2	22
2.5 Módulos e entradas e saídas digitais	23
2.5.1 Especificações do módulo DIO6 1	23
2.5.2 Especificações do módulo DIO6 2	24
2.5.3 Especificações do módulo DIM6 1	25
2.5.4 Especificações do módulo DOM6 1	26
2.6 Módulos de entradas e saídas analógicas	27
2.6.1 Especificações do módulo AIO6 1	27
2.6.2 Especificações do módulo AIO6 2	28
2.6.3 Especificações do módulo AOM6 2	30
2.6.4 Especificações do módulo AIM6 1	31
2.6.5 Especificações do módulo AIM6 2	32
2.7 Módulos de entradas de temperatura	33
2.7.1 Especificações do módulo TIM6 1	33
2.8 Módulos para interface de comunicação	34
2.8.1 Especificações do módulo IFM6 1	34
2.8.2 Especificações do módulo IFM6 2	35
2.9 Módulos de monitoramento de condições	37
2.9.1 Especificações do módulo CMM6 X	37
2.10 Acessórios	40
2.10.1 Suporte para cabos	40
2.10.2 Kits de conectores - Opcional	40
2.10.3 Módulos	41
3. Desenvolvimento de aplicativos	
3.1 Pacotes de software	42
3.1.1 Programação com linguagem C e C++	42
3.1.2 Programação do IEC61131-3	42
3.1.3 Características do software compatíveis	43
4. Informações legais	
4.1 Aviso legal e Direitos autorais	45

### 1. AMC 600

#### 1.1 Sobre o AMC 600

O AMC 600 foi desenvolvido como um PLC modular e sistema de E/S altamente flexível. Ele abrange demandas especiais de aplicações como plantas de energia eólica em termos de confiabilidade, robustez e flexibilidade.

O EtherCAT é usado como um protocolo de comunicação nativa, como a interface de comunicação da placa traseira e para interconexão entre vários suportes de AMC 600 através de conexões elétricas ou de fibra ótica. Também é possível conectar outros módulos de E/S via EtherCAT da DEIF ou de terceiros.



#### More information

Para obter a documentação do AMC 600, acesse o site www.deif.com/documentation/amc-600/.

Data sheet 4921260022M EN Page 3 of 45

### 2. Especificações técnicas

### 2.1 Especificações do sistema

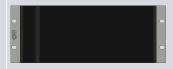
#### Dimensões do suporte

Suporte	Slots	Dimensões da placa de terra AxPxL (mm)	Peso (g)	Suporte
Rack 4·6	4	122,0 x 113,9 x 182,4 mm	715	
Rack 6·6	6	122,0 x 113,9 x 233,2 mm	870	
Rack 6·8	8	122,0 x 113,9 x 284,4 mm	1020	
Rack 10·6	10	122,0 x 113,9 x 334,8 mm	1175	
Rack 12·6	12	122,0 x 113,9 x 385,6 mm	1335	
Rack 14·6	14	122,0 x 113,9 x 436,4 mm	1500	



#### Examplo

#### Rack6 10:



#### O suporte tem:

- 1x slot para SIM6·1, SIM6·2 ou SIM6·3
- 1x slot para PDM6·1 ou PDM6·2
- 8x slots para módulos E/S

**NOTE** O PCM6·1 usa dois slots (3 e 4) e precisa de um PDM6·2 como módulo de fornecimento de energia no slot 2.

Data sheet 4921260022M EN Page 4 of 45

#### **Ambiente**

Categoria	Especificação	Padrão
Temperatura operacional	-40 to 70 °C	
Temperatura de armazenamento	-40 to 85 °C	IEC 60068-2-1 IEC 60068-2-2
Temperatura de referência	15 to 30 °C	
Altitude	Até 4000 m sem redução de potência (para implantação em ambientes acima dos 4000 m de altitude, entre em contato com a equipe de Gerente de produtos).	
	Todos os módulos vêm com revestimento isolante e, portanto, estão protegidos contra umidade, mofo, poeira, corrosão e outros estresses ambientais.	IEC 60068-2-30 Teste Db
Clima	55 °C a 97% de umidade relativa do ar, condensação	reste DD
	Teste de calor seco	IEC 60068-2-2
	Teste de frio	IEC 60068-2-1

#### **Testes**

Categoria	Especificad	ção	Padrão	
Teste de desempenho e verificação de desempenho		drão: todas as entradas, saídas e interfaces devem estar funcion	nando.	
Emissão de campo radiado (E-field)	<ul><li>230 a 1.</li><li>1 a 3 GH</li><li>1 a 3 GH</li><li>3 a 6 GH</li></ul>	(, Qp		
Emissão conduzida			IEC 61000-6-4 IEC 60255-26	
Teste de Transientes Elétricos Rápidos (EFT)	Critérios B	<ul> <li>Níveis ampliados para:</li> <li>Porta de potência em CC: ±4 kV</li> <li>Porta do terra funcional: ±4 kV</li> <li>Entrada de sinal e portas de saída: ±2 kV</li> <li>Portas de Comunicação: ±2 kV</li> <li>Frequências de repetição: 5 KHz e 100 KHz</li> <li>Duração de cada polaridade: 1 min.</li> </ul>	EN 61000-4-4 EN 61000-6-2	
Imunidade de campo eletromagnético em radiofrequência (RF)	Critérios: A	80 a 2.000 MHz: 12 V/m 2 a 3 GHz: 10 V/m	EN 61000-4-3 EN 61000-6-2	
Descarga eletrostática (ESD)	Critérios: B	Nível ampliado para: Contato de 6 kV	EN 61000-4-2 EN 61000-6-2	
Teste de transientes lentos, surtos	Critérios: B	<ul> <li>Níveis ampliados para:</li> <li>Entradas digitais: ±1 kVp em modo diferencial (DM) e ±2 kVp em modo comum (CM)</li> <li>Saídas digitais: ±1 kVp em modo diferencial (DM) e ±2 kVp em modo comum (CM)</li> <li>Entradas analógicas: ±3 kVp em modo diferencial (DM) e ±3 kVp em modo comum (CM)</li> </ul>	EN 61000-4-5 EN 61000-6-2	

Data sheet 4921260022M EN Page 5 of 45

Categoria	Especifica	ção	Padrão	
		<ul> <li>Saídas analógicas: ±1 kVp em modo diferencial (DM) e ±2 kVp em modo comum (CM)</li> <li>Entradas de temperatura: ±3 kVp em modo diferencial (DM) e ±3 kVp em modo comum (CM)</li> <li>Fonte de alimentação principal: ±3 kVp em modo diferencial (DM) e ±3 kVp em modo comum (CM)</li> <li>Alimentação de potência de saída digital: ±3 kVp em modo diferencial (DM) e ±3 kVp em modo comum (CM)</li> <li>RS-422, RS-485, Profibus DP, CAN, Ethernet, SSI: ±2 kVp em modo comum (CM)</li> </ul>		
Teste de radiofrequência (RF) conduzido em modo comum	Critérios: A	0,15 a 80 MHz: 12 VRMS	EN 61000-4-6 EN 61000-6-2	
Imunidade contra campo eletromagnético elevado (H) da frequência da potência	Critérios: A	Campo: 30 A/m	EN 61000-4-8 EN 61000-6-2	
	Operacion al	3 a 13,2 Hz, 2,85 mm, de pico a pico 13,2 a 100 Hz 1 <i>g</i>	Teste padrão DNV-GL A	
		3 a 15 Hz, 5 mm, de pico a pico 15 a 50 Hz 2,3 <i>g</i>	Teste padrão DNV-GL C	
Teste de vibração	Resposta	10 a 58,1 Hz 0,15 mm, de pico a pico 58,1 a 150 Hz 1 <i>g</i>	IEC 60255-21-1 classe 2	
	Resistênci a	10 a 150 Hz 2 g	IEC 60255-21-1 classe 2	
	Sísmico	3 a 8,15 Hz, 15 mm, de pico a pico 8,15 a 35 Hz 2 <i>g</i>	IEC 60255-21-3 classe 2	
	10 g, 11 ms,	meio seno	IEC 60255-21-2 Resposta classe 2	
Choque (montagem sobre suporte)	30 g, 11 ms, meio seno		IEC 60255-21-2 Resistência classe 2	
	50 g, 11 ms, meio seno		IEC 60068-2-27	
	Testado com 3 impactos em cada direção nos 3 eixos, em um total de 18 impactos por te		pactos por teste	
Impacto	25 g, 16 ms	, meio seno	IEC 60255-21-2 classe 2	
	1.000 impactos em cada direção, duas direções em cada eixo, totalizando 6.000 impactos			

**NOTE** g = força gravitacional (g-force).

### Segurança e proteção

Categoria	Especificação	Padrão
Segurança	Instalação de categoria III (sobretensão), 600 V, grau de poluição 2	EN 61010-1
Proteção	IP30	IEC/EN 60529/A1/A2
Materiais	Gabinete e tampas de alumínio (todas as peças plásticas têm propriedade autoextinguível)	UL94 (V1)

Data sheet 4921260022M EN Page 6 of 45

### **Aprovações**

Estas aprovações se aplicam ao suporte do controlador (com todos os módulos devidamente instalados).

Padrões	
CE	
UKCA	
UL/ ULC Listado para o padrão UL6200: 2019, 1. ª Edição	
Aprovação LR	
Aprovação DNV	
Outras disponíveis mediante solicitação	

Data sheet 4921260022M EN Page 7 of 45

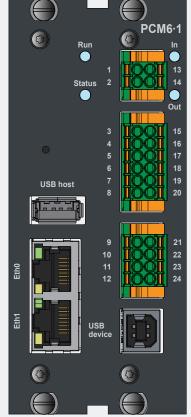
### 2.2 Módulos de computador

### 2.2.1 Especificações do módulo de computador PCM6 1

O módulo PCM6 1 vem com uma CPU 1,2 Ghz dual core potente, ideal para aplicativos em linguagens C e C++ e CODESYS.

Data sheet 4921260022M EN Page 8 of 45

### Módulo de computador



Fonte de alimentação	Da placa traseira		
Interfaces com a placa traseira	1 x Saída (OUT) para EtherCAT (Porta 1)- LVDS 1 x Saída (OUT) para EtherCAT (Porta 2)- LVDS		
Entrada digital (In)	Alta (High): 13 a 30 V Baixa (Low): -30 a +5 V com referência à comum Carga: Tipicamente: 6mA (Vin > 7V) Isolamento: Oticamente isoladas de outros potenciais, 500 V CC		
Saída digital (Out)	Relé para estado sólido com supervisão externa, 24 V, com 1 A resistivo máximo		
Interface, Ethernet	2 x Ethernet (Eth1 e Eth2): 1000BASE-T, 8P8C ("RJ45"), cabo Cat 5 blindado e, >0,76 μm (contatos banhados a ouro)		
Interface, CAN	2 x CAN (CAN 1, CAN 2): Padrão ISO 11898, cabo trançado e blindado de cobre, 50 a 1.000 kbit/s, controlado por software, resistor do terminal de 120 $\Omega$		
Interface, UART	$2$ x RS-422/485 (COM1, COM2): Normas ANSI/TIA/EIA-422-B e TIA/EIA-485, cabo trançado e blindado de cobre, 4,8 a 921,6 kbit/s (Fluxo simultâneo de informações ou full duplex), controlado por software, resistor do terminal de 120 $\Omega$ e resistor com polarização de 500 $\Omega$		
Processador	Cortex-A7 32 bit, dual core nível industrial de 1,2 Ghz, CPU ARMv7 com cache protegido por Código de correção de erros (ECC - Error correcting code)		
Sistema operacional	DEIF SO, com base em Linux <sup>®</sup> incorporado em tempo real Atualização remota de software segura em caso de falhas Potência segura em caso de falhas, sistema de arquivos para correção de erros e automonitoramento (EXT-4)		
Tempo de execução do Controlador Lógico Programável (PLC)	Tempo de execução do CODESYS V3: CODESYS V3 SP15 ou posterior		
Programação	Padrão ANSI com linguagem C e C++ via PCM6 1 SDK e norma IEC 61131-3 via CODESYS V3 UL/ULC: Certifique-se que a testagem das funções faça parte do aplicativo final.		
Protocolos	Consulte a seção Recursos de software compatíveis		
Memória	1 GB DDR3 RAM 64 bit protegido por Código de correção de erros (ECC), nível industrial		
Armazenament o interno	Armazeno de dados não volátil: Flash drive de nível industrial 4 GB (pseudo modo SLC - Cédula de nível único)		
Armazenament o persistente	128 kB disponíveis para o usuário na CODESYS (requer fonte de alimentação PDM6·2 para sustentação)		
Bateria com RTC (Relógio em tempo real)	O relógio em tempo real com pilha moeda substituível. É recomendável substituir a pilha a cada cinco anos. Bateria CR2430 3V, classificada para funcionamento sob temperaturas de -40 a 85 °C (-40 a 185 °F). Esta não é uma bateria CR2430 padrão. A bateria CR2430 é um acessório disponível. Entre em contato com a DEIF para pedir.		
Host USB	USB 3.0, Classe de memória de grande capacidade		
Dispositivo USB	USB 2.0, console na porta COM virtual, 115,2 kbit/s (D:8, S:1, P: N, F: N)		
Peso	Page 9 of 45 292 g (incluindo conectores)		
0			

Máx. 16,6 W, sendo 5,6 W reservados para o host USB 3.0

Consumo de

Módulo de computador	
Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 2 terminais: 1790483 2 x 6 terminais: 1790522 2 x 4 terminais: 1790506
Conector, parafuso	2 x 2 terminais: 1790292 2 x 6 terminais: 1790331 2 x 4 terminais: 1790315

### Especificações LED

LEDs de funcionamento		Descrição
OFF	•	Inicialização.
Verde piscante (Green blinking)	->	Pré-operacional.
Verde pisca uma única vez (Single green blink)		Seguro para entrar em operação.
Verde	•	Operacional.
Verde oscilante (Green flickering)	*	Carregador de inicialização.

LED de status		Descrição
OFF	•	Desligado (Off)
Vermelho	•	Inicialização.
Vermelho oscilante (Red flickering)	*	Pressione o botão de restauração para restaurar o PCM6 1. O módulo é restaurado em modo resgate. Pressione e segure o botão de restauração para realizar a restauração de fábrica.
Laranja oscilante (Orange flickering)	*	Restauração de fábrica em andamento.
Laranja	•	Inicialização.
Laranja piscante (Orange blinking)	<del>-</del> •	Modo resgate.
Verde oscilante (Green flickering)	<del>-</del>	Atualização com um arquivo (.dupdate).
Verde pisca uma única vez (Single green blink)	<del>**</del>	Modo de aplicativo não está habilitado.
Verde piscante (Green blinking)		Inicialização.
Verde	•	Em operação.

LED da entrada (In LED)		Descrição
OFF	•	A entrada digital não está ativada.
Verde	•	A entrada digital está ativa.

Data sheet 4921260022M EN Page 10 of 45

LED de saída (OUT LED)		Descrição
OFF	•	A saída digital não está ativada.
Verde	•	A saída digital está ativa.

#### **Ethernet**

As duas portas Ethernet independentes (Eth0 e Eth1) são diretamente conectadas ao módulo da CPU. Elas são configuradas através da página web do sistema. Por exemplo, no caso de uso como um gateway entre os segmentos da rede superior por toda a planta e os segmentos da rede local. As duas portas Ethernet vêm filtros de supressão de difusão habilitados. Esses filtros protegem os recursos da CPU em tempo real.



#### More information

Consulte o tópico **Protocolos de comunicação**, na seção sobre **Recursos de software compatíveis** para obter informações detalhadas sobre os protocolos Ethernet compatíveis como, por exemplo, Modbus, TCP, OPC UA e PROFINET.

#### CAN

Duas portas CAN independentes oferecem suporte à CAN (camada II). A comunicação Mestre/Escravo da CANopen é realizada com as pilhas de protocolo para CODESYS. As portas são configuradas com aplicativos para CODESYS. Os aplicativos também oferecem pilhas de camada II para CAN e do protocolo Mestre/Escravo para CANopen. Habilite os resístores do terminal usando o software, mapeado para a interface com o dispositivo Linux.

#### **UART**

As duas portas seriais UART podem ser configuradas como RS-422 ou RS-485. Habilite os resistores com polarização e os terminais com o software mapeado para a interface com dispositivo do Linux.

#### **Host USB**

O host oferece suporte à conexão de dispositivos de memória de grande capacidade USB 3.0. Utilize o sistema operacional Linux para adicionar suporte aos demais dispositivos USB.

Data sheet 4921260022M EN Page 11 of 45

### 2.2.2 Especificações do módulo de computador PCM6 2

#### Entre em contato com a DEIF para saber sobre disponibilidade

NOTE Solicite este módulo como um iE 650 PLC.

O módulo PCM6 2 vem com uma CPU robusta de quatro núcleos (64 bit) e 1,6 Ghz, ideal para aplicativos exigentes com linguagens de programação C e C++ e CODESYS. Use as funções da rede para obter aplicativos de potência e energia como, por exemplo, turbinas eólicas, parques de potência, soluções híbridas e armazenamento à bateria.

O módulo vem com uma porta de interface de rede TSN de 1 Gbps para redes de gerenciamento de potência que abrangem toda a planta em tempo real. O módulo também apresenta uma chave de controle de 10/100 Mbps com três portas para redes locais.

O conector DisplayPort permite a conexão com monitores LED/LCD padrão. As conexões com CAN/CANopen e RS-422/485 são disponibilizadas como interfaces no módulo usando um conector com trava de encaixe (ou trava aparafusada) comum.

Data sheet 4921260022M EN Page 12 of 45

Módulo de computador		
PCM6·2  Run  1 Status 2  3 11 15 16 17 6 18 7 19 8 7 19 9 9 10 11 12 12 13	Fonte de alimentação	Da placa traseira, usando o módulo PDM6 1 ou PDM6 2
	Interfaces com a placa traseira	1 x Saída (OUT) para EtherCAT (Porta 1)- LVDS 1 x Saída (OUT) para EtherCAT (Porta 2)- LVDS
	Entrada digital (In)	1 x Entrada digital (DI) 24 V CC Alta (High): 13 a 30 V Baixa (Low): -30 a +5 V com referência à comum Carga: Tipicamente: 6mA (Vin > 7V) Isolamento: Oticamente isoladas de outros potenciais, 500 V CC
USB host 11 12 22 23 24	Saída digital (Out)	1 x Saída digital (DO) 24 V CC Relé para estado sólido com supervisão externa, 24 V, com 1 A resistivo máximo
Eth1 Eth0	Ethernet	1 x Ethernet com suporte à TSN (Eth0): 100/1000BASE-T, 8P8C, (RJ45), Cat5e blindada, contatos banhados a ouro 3 x Ethernet, comutadores gerenciados (Eth1, Eth2, Eth3): 10/100BASE-T, 8P8C, (RJ45), Cat5e blindada, contatos banhados a ouro
	CAN	$2$ x CAN (CAN 1, CAN 2): Padrão ISO 11898, cabo trançado e blindado de cobre, 50 a 1.000 kbit/s, controlado por software, resistor do terminal de 120 $\Omega$
	UART	$2$ x RS-422/485 (COM1, COM2): Normas ANSI/TIA/EIA-422-B e TIA/EIA-485, cabo trançado e blindado de cobre, 4,8 a 921,6 kbit/s (Fluxo simultâneo de informações ou full duplex), controlado por software, resistor do terminal de 120 $\Omega$ e resistor com polarização de 500 $\Omega$
	Porta do display	1 x DisplayPort (DP) v1.3 1080 p (conector de grande porte)
	Host USB	1 x USB 3.0 (conector tipo A), potência de classe para armazenamento de grande capacidade, entrega de até 4,5 W
	LED	EXECUTAR (RUN): Verde, EtherCAT em execução STATUS: Vermelho, azul e verde, controlado por software
	Interruptor com furo para pino	Restauração de fábrica ou para aprovisionamento do módulo (software configurável)
	Processador	CPU ARMv8 de 64 bits, quad-core, nível industrial, 1,6 GHz, cache protegido por ECC
	Memória	4 GB LPDDR4 com código de correção de erros (ECC)

Módulo de computador	
Armazenamento interno	Flash NAND TLC 3D de 32 GB em execução no modo pseudo SLC. ~ 8 GB disponíveis para dados de aplicativos do usuário
Armazenamento persistente	128 kB disponíveis para o usuário na CODESYS (256 kB de FRAM instalado)
Armazenamento expansível	Slot para microSD: Alta velocidade (máx. de 25 MB/s). O slot para MicroSD pode ser acessado quando o PCM6 2 não está montado no suporte.
Bateria com RTC (Relógio em tempo real)	O relógio em tempo real com pilha moeda substituível. É recomendável substituir a pilha a cada cinco anos.  Bateria CR2430 3V, classificada para funcionamento sob temperaturas de -40 a 85 °C (-40 a 185 °F).  Esta não é uma bateria CR2430 padrão.  A bateria CR2430 é um acessório disponível. Entre em contato com a DEIF para pedir.
Resfriamento	Baixo consumo

Data sheet 4921260022M EN Page 13 of 45

Módulo de computador	
Temperatura	Medição de temperatura na conexão da CPU Restauração do software quando a temperatura da CPU está muito elevada
Sistema operacional	GNU/Linux personalizado com patch e drivers do sistema em tempo real da PREEMPT Aplicativos em linguagem C e C++ e CODESYS funcionam no modo do espaço do usuário Atualização remota de software segura em caso de falhas Potência segura em caso de falhas, sistema de arquivos para correção de erros e automonitoramento (EXT-4)
Configuração do sistema	No dispositivo, configuração baseada na web Informações do sistema Configuração de nome do host: o número serial é o padrão Gerenciamento de acesso do usuário: operador, serviço ou administrador. Direitos e credenciais. Configuração da chave: endereço Ipv4 (fixo/dinâmico) Método de atualização de software segura em caso de falhas (imagem de SO ativa/de emergência) Procedimentos simplificados de atualização: sem ferramentas especiais; o procedimento é o mesmo para o SO e o firmware Acesso seguro baseado em certificado com protocolos padrão
Protocolos de rede do sistema	<ul> <li>Protocolo de Transferência de Arquivos SSH (SFTP)/Seguro, servidor</li> <li>Secure Shell (SSH) TLS1.2 e TLS1.3 - servidor e cliente</li> <li>Protocolo de tempo de rede (NTP), cliente</li> <li>Protocolo de configuração de host dinâmico (DHCP), cliente</li> <li>EtherCAT mestre (nativo para aplicativos/scan de rede do sistema em linguagem C/C ++)</li> </ul>
Tempo de execução do Controlador Lógico Programável (PLC)	Tempo de execução do CODESYS V3: CODESYS V3 SP18 ou posterior
Programação	IEC 61131-3: LD, SFC, FBD, CFC, ST (CODESYS V3.5 SP18+ IDE) ANSI C/C: + ANSI C/C com Linux SDK Python: como componente de software conteinerizado
Visualização	Visualização do CODESYS na web
Protocolos do aplicativo	Consulte a seção Recursos de software compatíveis
Dimensões	50,80 mm (2 slots)
Peso	241 g (incluindo conectores)
Consumo de energia	Máx. 17,5 W, sendo 5,6 W reservados para o host USB 3.0
Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 12 terminais: DFMC 1.5/12-ST-3.5-LR – 1790580
Conector, parafuso	2 x 12 terminais: DFMC 1,5/12-STF-3.5 – 1790399

### Especificações LED

LEDs de funcionamento		Descrição
OFF	•	Inicialização
Verde piscante (Green blinking)	*	Pré-operacional

Data sheet 4921260022M EN Page 14 of 45

LEDs de funcionamento		Descrição
Verde pisca uma única vez (Single green blink)	->	Seguro para entrar em operação
Verde	•	Operacional
Verde oscilante (Green flickering)	÷.	Carregador de inicialização

LED de status		Descrição
OFF	•	Desligado (Off)
Verde	•	Operação normal

#### **Ethernet**

O módulo da CPU pode ser usado como um gateway entre os segmentos da rede para gerenciamento de potência de toda a planta e os segmentos da rede local. Para tanto, devem ser feitas duas interfaces independentes com a rede. Eth0 é uma porta Ethernet conectada diretamente à CPU e as portas Ethernet Eth1, Eth2 e Eth3 são conectadas à CPU através de um comutador gerenciado. A porta Eth0 oferece suporte à TSN em nível de hardware.

O módulo também oferece suporte aos controladores PROFINET (mestre) e aos dispositivos PROFINET (escravos) com pilhas em CODESYS.

#### CAN

Duas portas CAN independentes oferecem suporte à CAN (camada II). A comunicação Mestre/Escravo da CANopen é realizada com as pilhas de protocolo para CODESYS. As portas são configuradas com aplicativos para CODESYS. Os aplicativos também oferecem pilhas de camada II para CAN e do protocolo Mestre/Escravo para CANopen. Habilite os resístores do terminal usando o software, mapeado para a interface com o dispositivo Linux.

#### **UART**

As duas portas seriais UART podem ser configuradas como RS-422 ou RS-485. Habilite os resistores com polarização e os terminais com o software mapeado para a interface com dispositivo do Linux.

#### **DisplayPort**

O padrão de conectores DisplayPort para a porta do display gráfico é compatível com monitores LED/LCD. O padrão é bastante robusto em operações localizadas, comparativamente a outros padrões básicos.

#### NOTICE



#### Displays externos de terceiros não fabricados pela DEIF

Os displays externos de terceiros não fabricados pela DEIF devem ser configurados no modo de entrada do DisplayPort em vez de detecção automática.

#### **Host USB**

O host USB é necessário para exportação de dados, registro de arquivos etc. O host oferece suporte à conexão de dispositivos de memória de grande capacidade USB 3.0. Utilize o sistema operacional Linux para adicionar suporte aos demais dispositivos USB.

#### 2.2.3 Interface do EtherCAT

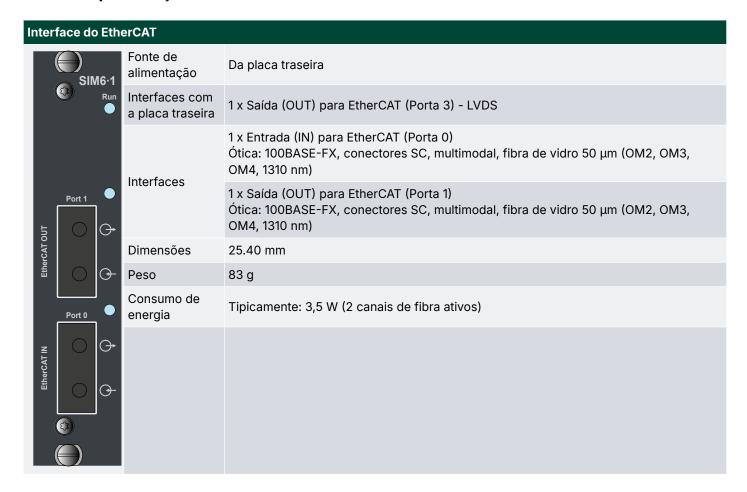
Os módulos PCM6 1 e PCM6 2 têm uma conexão EtherCAT com os módulos de E/S no suporte, através da placa traseira. É possível expandir a rede EtherCAT com o SIM6·2, SIM6·4, ou SIM6·5, o que permite a conexão com suportes de E/S remotos ou distribuídos. Também é possível acessar as entradas e saídas digitais nos módulos PCM6 1 e PCM6 2 com a interface escrava da EtherCAT.

Data sheet 4921260022M EN Page 15 of 45

A saída digital pode ser usada como um sistema de vigilância de uma CPU. Se a rede EtherCAT de sua aplicação não for controlada pela EtherCAT mestre, então a função de supervisão abrirá a saída digital automaticamente depois de 100 ms. A função de supervisão se aplica a todos os módulos escravos de EtherCAT. Se a EtherCAT MESTRE não estiver em funcionamento, então os módulos escravos vão para um estado padrão (EtherCAT: SAFEOP). As saídas digitais são definidas como BAIXAS (LOW) e as saídas analógicas são definidas em 0 mA ou 0 V.

### 2.3 Módulos para interface com a estação

#### 2.3.1 Especificações do módulo SIM6 1



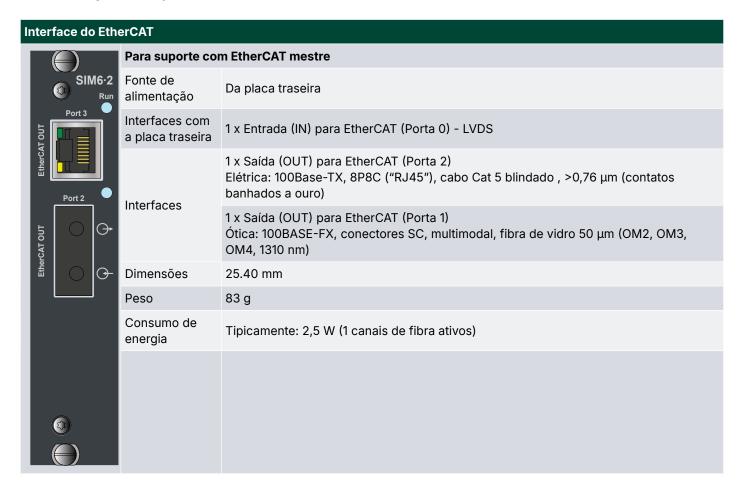
#### Especificações do terminal

Configuração: Estação escrava

Terminal	Descrição
Entrada (IN) EtherCAT	Porta lógica EtherCAT 0
Saída (OUT) EtherCAT	Porta lógica EtherCAT 1

Data sheet 4921260022M EN Page 16 of 45

### 2.3.2 Especificações do módulo SIM6 2



### Especificações do terminal

Configuração: Estação mestre

Terminal	Descrição
Saída (OUT) EtherCAT	Porta lógica EtherCAT 2
Saída (OUT) EtherCAT	Porta lógica EtherCAT 1

Data sheet 4921260022M EN Page 17 of 45

### 2.3.3 Especificações do módulo SIM6 3

Interface do Eth	erCAT	
SIM6·3	Fonte de alimentação	Da placa traseira
Port 2	Interfaces com a placa traseira	1 x Saída (OUT) para EtherCAT (Porta 3) - LVDS
EtherCAT OUT		1 x Entrada (IN) para EtherCAT (Porta 0) Elétrica: 100Base-TX, 8P8C ("RJ45"), cabo Cat 5 blindado , >0,76 μm (contatos banhados a ouro)
Port 1	Interfaces	1x Saída (OUT) para EtherCAT (Porta 1) Ótica: 100BASE-FX, conectores SC, multimodal, fibra de vidro 50 $\mu m$ (OM2, OM3, OM4, 1310 nm)
Ethercat out		1 x Saída (OUT) para EtherCAT (Porta 2) Elétrica: 100Base-TX, 8P8C ("RJ45"), cabo Cat 5 blindado , >0,76 μm (contatos banhados a ouro)
	Dimensões	25.40 mm
Port 0	Peso	83 g
EtherCAT IN	Consumo de energia	Tipicamente: 2,5 W (1 canais de fibra ativos)

### Especificações do terminal

Configuração: Estação escrava

Terminal	Descrição
Entrada (IN) EtherCAT	Porta lógica EtherCAT 0
Saída (OUT) EtherCAT	Porta lógica EtherCAT 1 Porta lógica EtherCAT 2

Data sheet 4921260022M EN Page 18 of 45

### 2.3.4 Especificações do módulo SIM6 4

O módulo SIM6 4 permite o uso de redundância da EtherCAT para interconectar vários suportes em um sistema através de conexões elétricas. A interface de rede (NIC) é usada para a EtherCAT mestre.



#### Especificações do terminal

Configuração: Estação mestre

Terminal	Descrição
Saída (OUT) EtherCAT	Porta lógica EtherCAT 3
Saída (OUT) EtherCAT	Porta lógica EtherCAT 1

Data sheet 4921260022M EN Page 19 of 45

### 2.3.5 Especificações do módulo SIM6 5

O módulo SIM6 5 permite o uso de redundância da EtherCAT para interconectar vários suportes em um sistema através de conexões de fibra ótica. A interface de rede (NIC) é usada para a EtherCAT mestre.



#### Especificações do terminal

Configuração: Estação mestre

Terminal	Descrição
Saída (OUT) EtherCAT	Porta lógica EtherCAT 2
Saída (OUT) EtherCAT	Porta lógica EtherCAT 1

Data sheet 4921260022M EN Page 20 of 45

### 2.4 Módulos de alimentação

### 2.4.1 Especificações do módulo PDM6 1

Módulo de alimentação					
PDM6·1	Fonte de alimentação	Fonte de alimentação de 30 W Nível da entrada: 24 V (18 a 32 V) Sustentação de apagão por 10 ms Proteção da polaridade			
+ OI B - OI B	Fonte de potência na placa traseira	Saída de potência para a placa traseira			
	Interfaces com a placa traseira	Não utilizadas			
	Dimensões	40.64 mm			
	Peso	201 g (incluindo conectores)			
	Consumo de energia	Espera típica de 1,25 W			
	Filtro EMI	Filtro EMI na entrada em modo comum			
	Isolamento	Entrada com isolamento galvânico conta outros potenciais, 500 V CC			
DEIF	Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 terminais: 1792517			
	Conector, parafuso	2 terminais: 1873207			

### Especificações LED

Potência LED (ligada)		Descrição
Verde	•	A tensão está acima do limiar operacional e a potência é alimentada essa entrada.

### Especificações do terminal

Terminal		Descrição
1	Fonte de alimentação +	Entrada de fonte de alimentação, 24 V (18 a 32 V)
2	Fonte de alimentação -	Entrada de alimentação de energia, comum

Data sheet 4921260022M EN Page 21 of 45

### 2.4.2 Especificações do módulo PDM6 2

Módulo de alimentação					
PDM6·2	Fonte de alimentação	Fonte de alimentação de 30 W Nível da entrada: 24 V (18 a 32 V) Apagão: Tempo de sustentação de 10 ms + 300 ms (armazenamento persistente de 128 kB em PCM6·1 do CODESYS) Proteção da polaridade			
2	Fonte de potência na placa traseira	Saída de potência para a placa traseira			
	Interfaces com a placa traseira	Não utilizadas			
	Dimensões	40.64 mm			
	Peso	250 g (incluindo conectores)			
	Consumo de energia	Espera típica de 1,25 W			
	Filtro EMI	Filtro EMI na entrada em modo comum			
	Isolamento	Entrada com isolamento galvânico conta outros potenciais, 500 V CC			
<b>DEIF</b>	Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 terminais: 1792517			
	Conector, parafuso	2 terminais: 1873207			

### Especificações LED

Potência LED (ligada)		Descrição
Verde	•	A tensão está acima do limiar operacional e a potência é alimentada essa entrada.

### Especificações do terminal

Terminal		Descrição
1	Fonte de alimentação +	Entrada de fonte de alimentação, 24 V (18 a 32 V)
2	Fonte de alimentação -	Entrada de alimentação de energia, comum

Data sheet 4921260022M EN Page 22 of 45

### 2.5 Módulos e entradas e saídas digitais

### 2.5.1 Especificações do módulo DIO6 1

O DIO6 1 foi desenvolvido para o ambiente difícil de uma turbina eólica. Todas as entradas e saídas são protegidas e isoladas de outros potenciais.

Módulo de entrada e saída digital				
DIO6·1	Fonte de alimentação	Da placa traseira Saída da aliment		
Run	Interfaces com a placa traseira	1 x Entrada (IN) para EtherCAT (Porta 0) - LVDS 1 x Saída (OUT) para EtherCAT (Porta 1)- LVDS		
2 1001 17 3 1001 18	10 saídas	Alimentação	Alimentação externa de 24 V (12 a 32 V)	
4 <b>1001</b> 19	digitais	Tipo	Driver de dispositivo de estado sólido - saída lateral alta	
6 1001 21		Tensão	Alta > Tensão de alimentação - 1 V	
		Corrente	Máx. de 0,5 A por canal (UL: máx. de 0,25 A por canal) Total máximo para todas as saídas: 2 A por grupo	
7		Tempo de resposta	Máx. 1 ms	
10 25 11 2 26 12 27 13 7 28		Isolamento	10 saídas em um grupo Isoladas de outros potenciais, 500 V CC	
14		Proteção	Proteção contra curto-circuito Proteção contra tensão de alimentação inversa	
<u> </u>	16 entradas digitais	Entrada	Alta (High): 13 a 30 V Baixa (Low): -30 V a +5 V Referência para comuns	
		Carga	Typicamente: 6mA (Vin >7V)	
		Largura de banda	~ 3 ms filtro (hardware com filtro passa baixas de 200 Hz)	
		Isolamento	16 entradas em 2 grupos (8+8) Isoladas de outros potenciais, 500 V CC	
	Dimensões	25.40 mm		
	Peso	91 g (incluindo c	onectores)	
	Consumo de energia	Típico: 0,75 W		
	Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 6 terminais: 7		
	Conector, parafuso	2 x 6 terminais: 7 2 x 9 terminais: 7		

Data sheet 4921260022M EN Page 23 of 45

### 2.5.2 Especificações do módulo DIO6 2

O DIO6 2 possui dezesseis entradas digitais e dezesseis saídas digitais. Todas as entradas e saídas são protegidas e isoladas de outros potenciais.

Módulo de entrada e saída digital				
DIO6·2	Fonte de alimentação	Da placa traseira, usando o módulo PDM6 1 ou PDM6 2		
Run	Interfaces com a placa traseira	•	para EtherCAT (Porta 0) - LVDS para EtherCAT (Porta 1)– LVDS	
2 TOOT 22 3 TOOT 23	16 saídas	Alimentação	Alimentação externa de 24 V (12 a 32 V)	
4 <b>1001</b> 24 5 25	digitais	Tipo	Driver de dispositivo de estado sólido - saída lateral alta	
6		Tensão	Alta > Tensão de alimentação - 1 V	
8		Corrente	Máx. de 0,5 A por canal Total máximo para todas as saídas: 2 A por grupo	
		Tempo de resposta	Máx. 1 ms	
11		Isolamento	Dezesseis saídas em dois grupos (8+8) Isoladas de outros potenciais, 500 V CC	
15		Proteção	Proteção contra curto-circuitos com sinal de feedback de cada grupo Proteção contra tensão de alimentação inversa	
19 39 40	16 entradas digitais	Entrada	Alta (High): 13 a 30 V Baixa (Low): -30 V a +5 V Referência para comuns	
		Carga	Typicamente: 6mA (Vin >7V)	
		Largura de banda	~ 3 ms filtro (hardware com filtro passa baixas de 200 Hz)	
		Isolamento	16 entradas em 2 grupos (8+8) Isoladas de outros potenciais, 500 V CC	
	Dimensões	25.40 mm		
	Peso	93 g (incluindo conectores)		
	Consumo de energia	Típico: 0,75 W		
	Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 10 terminais:	DFMC 1.5/10-ST-3.5-LR – 1790564	
	Conector, parafuso	2 x 10 terminais:	DFMC 1,5/10-STF-3.5 – 1790373	

Data sheet 4921260022M EN Page 24 of 45

### 2.5.3 Especificações do módulo DIM6 1

O DIM6 1 tem 32 entradas digitais. Todas as entradas são protegidas e isoladas de outros potenciais elétricos.

Módulo de entrada digital				
DIM6·1	Fonte de alimentação	Da placa traseira, usando o módulo PDM6 1 ou PDM6 2		
Run 1 21	Interfaces com a placa traseira	1 x Entrada (IN) para EtherCAT (Porta 0) - LVDS 1 x Saída (OUT) para EtherCAT (Porta 1)- LVDS		
2	32 entradas digitais	Entrada	Alta (High): 13 a 30 V Baixa (Low): -30 V a +5 V Referência para comuns	
6 26 7 27		Carga	Tipicamente: 6mA (Vin >7V)	
8 9 10 29 30		Largura de banda	~ 3 ms filtro (hardware com filtro passa baixas de 200 Hz)	
11 1001 31		Isolamento	32 entradas em quatro grupos (8+8+8+8) Isoladas de outros potenciais, 500 V CC	
12 <b>1001</b> 32 13 <b>1001</b> 33	Dimensões	25,40 mm (1 slot)		
14 <b>TOOT</b> 34 15 <b>TOOT</b> 35	Peso	89 g (incluindo conectores)		
16	Consumo de	Típico: 1,1 W		
19 1001 39 40	Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 10 terminais:	2 x 10 terminais: DFMC 1.5/10-ST-3.5-LR – 1790564	
	Conector, parafuso	2 x 10 terminais: DFMC 1,5/10-STF-3.5 – 1790373		

Data sheet 4921260022M EN Page 25 of 45

### 2.5.4 Especificações do módulo DOM6 1

O DOM6 1 tem 32 saídas digitais. Todas as saídas são protegidas e isoladas de outros potenciais elétricos.

Módulo de saíd	la digital			
DOM6-1	Fonte de alimentação	Da placa traseira, usando o módulo PDM6 1 ou PDM6 2		
Rur	Interfaces com a placa traseira	1 x Entrada (IN) para EtherCAT (Porta 0) - LVDS 1 x Saída (OUT) para EtherCAT (Porta 1)- LVDS		
2 1 22 3 1 0 0 1 23	32 Saldas	Alimentação	Alimentação externa de 24 V (12 a 32 V)	
4 1001 24 5 1001 29		Tipo	Driver de dispositivo de estado sólido - saída lateral alta	
6 7 7 20		Tensão	Alta > Tensão de alimentação - 1 V	
8	3	Corrente	Máx. de 0,5 A por canal Total máximo para todas as saídas: 2 A por grupo	
		Tempo de resposta	Máx. 1 ms	
11		Isolamento	32 saídas em quatro grupos (8+8+8+8) Isoladas de outros potenciais, 500 V CC	
15		Proteção	Proteção contra curto-circuitos com sinal de feedback de cada grupo Proteção contra tensão de alimentação inversa	
19 <b>1001</b> 39	Dimonçãoc	25.40 mm		
	Peso	97 g (incluindo c	onectores)	
	Consumo de energia	Típico: 0,5 W		
	Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 10 terminais:	DFMC 1.5/10-ST-3.5-LR – 1790564	
	Conector, parafuso	2 x 10 terminais:	DFMC 1,5/10-STF-3.5 – 1790373	

Data sheet 4921260022M EN Page 26 of 45

### 2.6 Módulos de entradas e saídas analógicas

### 2.6.1 Especificações do módulo AIO6 1

O AIO6 1 foi desenvolvido para ambientes difíceis de uma turbina eólica. Todas as entradas e saídas são protegidas e isoladas de outros potenciais.

Módu	Módulo de entrada e saída analógicas				
AIO6·1		Fonte de alimentação	Da placa traseira		
	Interfaces com a placa traseira	1 x Entrada (IN) para EtherCAT (Porta 0) - LVDS 1 x Saída (OUT) para EtherCAT (Porta 1)- LVDS			
2	19 20	2 saídas analógicas	Tipos de saída	Modo da corrente: 0 a 20 mA, 4 a 20 mA Modo da tensão: 0 a 10 V ou -10 a 10 V. Software selecionável.	
3 4 5	21 22 22 23		Amplitude da saída	Modo da corrente: 0 a 20 mA e 4 a 20 mA Modo da tensão: -36 a 10 V CC e 8 a 10 V CC	
6 7 8	24   0   25   0   26		Carga	Modo da corrente: < 500 $\Omega$ Modo da tensão: ≥ 1000 $\Omega$	
9 10	27 28 28		Resolução	16 bit	
11 12 13	29 100 30 100 31		Precisão	0,2% da capacidade total da saída (20 mA/10 V) em temperatura de referência 0,4% da capacidade total da saída (20 mA/10 V) em temperatura de operação	
14 15 16 17	32 33 34 35		Isolamento	2 saídas em um grupo Isoladas de outros potenciais, 500 V CC	
18	36	16 entradas analógicas	Tipo de entrada	0 a 10 V, -10 a 10 V, 0 a 20 mA, 4 a 20 mA, -20 a 20 mA. Software selecionável.	
			Impedância	Modo da corrente: Máx. 50 $\Omega$ Modo da tensão: Mín. de 10 k $\Omega$	
			Filtro	Filtro passa baixas do hardware do 250 Hz	
			Amostragem	<2 ms	
			Resolução	16 bit	
			Precisão	0,2% da capacidade total da entrada (20 mA/10 V) em temperatura de referência 0,4% da capacidade total da entrada (20 mA/10 V) em temperatura de operação	
			Isolamento	16 entradas (8+8) em dois grupos Isoladas de outros potenciais, 500 V CC	
		Dimensões	25.40 mm		
		Peso	96 g (incluindo c	onectores)	
		Consumo de energia	Típico: 2,75 W (2 analógicas com contratação externa de 20 mA)		
		Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 2 terminais: 1 2 x 8 terminais: 1		
		Conector, parafuso	2 x 2 terminais: 1 2 x 8 terminais: 1		

Data sheet 4921260022M EN Page 27 of 45

### 2.6.2 Especificações do módulo AIO6 2

#### Entre em contato com a DEIF para saber sobre disponibilidade

O AlO6 2 possui oito entradas analógicas e oito saídas analógicas. Os modos de tensão e corrente das entradas e das saídas são configurados individualmente através de software. Todas as entradas e saídas são protegidas e isoladas de outros potenciais.

Data sheet 4921260022M EN Page 28 of 45

### Módulo de entrada e saída analógicas

IVIO	Modulo de entrada e saída analogicas				
	AlO6·2	Fonte de alimentação	Da placa traseira	, usando o módulo PDM6 1 ou PDM6 2	
1	Run 21	Interfaces com a placa traseira	•	para EtherCAT (Porta 0) - LVDS para EtherCAT (Porta 1)– LVDS	
2 3 4 5 6	1001 22 1001 23 1001 24 1001 25 1001 26	8 saídas analógicas	Tipos de saída	Modo da corrente: 0 a 20 mA, 0 a 24 mA, 4 a 20 mA, e -20 a 20 mA Modo da tensão: 0 a 10 V ou -10 V a to 10 V (20% da opção acima do alcance, disponível mediante solicitação) Software selecionável.	
8 9 10	28 1001 29 1001 30		Amplitude da saída	Modo da corrente: 0 a 20 mA, 0 a 24 mA, 4 a 20 mA, e -20 a 20 mA Modo da tensão: 0 a 10 V e -10 a 10 V	
			Carga	Modo da corrente: < 500 $\Omega$ Modo da tensão: ≥ 1000 $\Omega$	
11 12	31 32 32		Resolução	16 bit	
13 14 15 16 17 18	33 1001 34 1001 35 1001 36 1001 37 38		Precisão	0,2% da capacidade total da saída (20 mA/10 V) em temperatura de referência 0,4% da capacidade total da saída (20 mA/10 V) em temperatura de operação	
19 20	39		Isolamento	Oito analógicas em dois grupos (4+4) Isoladas de outros potenciais, 500 V CC	
		8 entradas analógicas	Tipo de entrada	0 a 10 V, -10 a 10 V, 0 a 20 mA, 4 a 20 mA, -20 a 20 mA. Software selecionável.	
			Impedância	Modo da corrente: Máx. 50 $\Omega$ Modo da tensão: Mín. de 10 k $\Omega$	
			Filtro	Filtro passa baixas do hardware do 250 Hz	
			Amostragem	<2 ms	
			Resolução	16 bit	
			Precisão	0,2% da capacidade total da entrada (20 mA/10 V) em temperatura de referência 0,4% da capacidade total da entrada (20 mA/10 V) em temperatura de operação	
			Isolamento	8 entradas em 2 grupos (4+4) Isoladas de outros potenciais, 500 V CC	
		Dimensões	25.40 mm		
		Peso	118 g (incluindo d	conectores)	
		Consumo de energia	Típico: 5,1 W (8 a	nalógicas com contratação externa de 20 mA)	
		Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 10 terminais:	DFMC 1.5/10-ST-3.5-LR – 1790564	
		Conector, parafuso	2 x 10 terminais: DFMC 1,5/10-STF-3.5 – 1790373		

Data sheet 4921260022M EN Page 29 of 45

### 2.6.3 Especificações do módulo AOM6 2

#### Entre em contato com a DEIF para saber sobre disponibilidade

O AOM6 2 tem oito saídas analógicas. Os modos de tensão e corrente das saídas são configurados individualmente através de software. As saídas são protegidas e isoladas de outros potenciais elétricos.

Módulo de sai	Módulo de saída analógica					
AOM6	Fonte de alimentação	Da placa traseira	a, usando o módulo PDM6 1 ou PDM6 2			
	Interfaces com a placa traseira	•	oara EtherCAT (Porta 0) - LVDS para EtherCAT (Porta 1)– LVDS			
2	8 saídas analógicas	Tipos de saída	Modo da corrente: 0 a 20 mA, 0 a 24 mA, 4 a 20 mA, -24 a 24 mA Modo da tensão: 0 a 10 V ou -10 a to 10 V (20% da opção acima do alcance, disponível mediante solicitação) Software selecionável.			
8 <b>1001</b> 9 <b>1001</b> 10 <b>1001</b>	18 19 20	Amplitude da saída	Modo da corrente: 0 a 20 mA, 0 a 24 mA, 4 a 20 mA, e -20 a 20 mA Modo da tensão: -36 a 10 V CC e 8 a 10 V CC			
		Carga	Modo da corrente: < 500 $\Omega$ Modo da tensão: ≥ 1000 $\Omega$			
		Resolução	16 bit			
		Precisão	0,2% da capacidade total da saída (20 mA/10 V) em temperatura de referência 0,4% da capacidade total da saída (20 mA/10 V) em temperatura de operação			
		Isolamento	Oito analógicas em dois grupos (4+4) Isoladas de outros potenciais, 500 V CC			
	Dimensões	25.40 mm				
	Peso	100 g (incluindo	conectores)			
	Consumo de energia	Típico: 2,7 W (8	analógicas com contratação externa de 20 mA)			
	Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	1 x 10 terminais: DFMC 1.5/10-ST-3.5-LR – 1790564				
	Conector, parafuso	1 x 10 terminais:	DFMC 1,5/10-STF-3.5 – 1790373			

Data sheet 4921260022M EN Page 30 of 45

### 2.6.4 Especificações do módulo AIM6 1

O AIM6 1 tem 16 entradas analógicas. Os modos de tensão e corrente das entradas podem ser configurados individualmente através de software. Todas as entradas são protegidas e isoladas de outros potenciais elétricos.

Módulo de entra	Módulo de entrada analógica				
AIM6·1	Fonte de alimentação	Da placa traseira	, usando o módulo PDM6 1 ou PDM6 2		
Run	Interfaces com a placa traseira		para EtherCAT (Porta 0) - LVDS para EtherCAT (Porta 1)– LVDS		
2	16 entradas analógicas	Tipo de entrada	0 a 10 V , -10 a 10 V 0 a 20 mA, 4 a 20 mA, -20 a 20 mA Software selecionável.		
6		Impedância	Modo da corrente: Máx. 50 $\Omega$ Modo da tensão: Mín. de 10 k $\Omega$		
10 30		Filtro	Filtro passa baixas do hardware do 250 Hz		
		Amostragem	<2 ms		
11 31 31 32		Resolução	16 bit		
13 33 14 34 15 35 16 36 17 37		Precisão	0,2% da capacidade total da entrada (20 mA/10 V) em temperatura de referência 0,4% da capacidade total da entrada (20 mA/10 V) em temperatura de operação		
18		Isolamento	16 entradas em 4 grupos (4+4+4+4) Isoladas de outros potenciais, 500 V CC		
	Dimensões	25.40 mm			
	Peso	115 g (incluindo d	conectores)		
	Consumo de energia	Típico: 2,3 W			
	Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 10 terminais:	DFMC 1.5/10-ST-3.5-LR – 1790564		
	Conector, parafuso	2 x 10 terminais:	DFMC 1,5/10-STF-3.5 – 1790373		

Data sheet 4921260022M EN Page 31 of 45

### 2.6.5 Especificações do módulo AIM6 2

O AIM6 2 tem 8 entradas analógicas. Os modos de tensão e corrente das entradas podem ser configurados individualmente através de software. Todas as entradas são protegidas e isoladas de outros potenciais elétricos.

Módulo	Módulo de entrada analógica				
	AIM6-2 Run 11 12 13 14 15	Fonte de alimentação	Da placa traseira	, usando o módulo PDM6 1 ou PDM6 2	
		Interfaces com a placa traseira		para EtherCAT (Porta 0) - LVDS para EtherCAT (Porta 1)– LVDS	
2 3 4 5		8 entradas analógicas	Tipo de entrada	0 a 10 V, -10 a 10 V 0 a 20 mA, 4 a 20 mA, -20 a 20 mA Software selecionável.	
7 8	16 17 18 19		Impedância	Modo da corrente: Máx. 50 $\Omega$ Modo da tensão: Mín. de 10 k $\Omega$	
10	20		Filtro	Filtro passa baixas do hardware do 250 Hz	
2			Amostragem	<2 ms	
			Resolução	16 bit	
			Precisão	0,2% da capacidade total da entrada (20 mA/10 V) em temperatura de referência 0,4% da capacidade total da entrada (20 mA/10 V) em temperatura de operação	
			Isolamento	8 entradas em 2 grupos (4+4) Isoladas de outros potenciais, 500 V CC	
	)	Dimensões	25.40 mm		
		Peso	95 g (incluindo c	onectores)	
		Consumo de energia	Típico: 1,4 W		
		Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 10 terminais:	DFMC 1.5/10-ST-3.5-LR – 1790564	
		Conector, parafuso	2 x 10 terminais:	DFMC 1,5/10-STF-3.5 – 1790373	

Data sheet 4921260022M EN Page 32 of 45

### 2.7 Módulos de entradas de temperatura

### 2.7.1 Especificações do módulo TIM6 1

O TIM6·1 foi desenvolvido para o ambiente difícil de uma turbina eólica. Todas as entradas e saídas são protegidas e isoladas de outros potenciais.

Módulo de entra	da de temperatur	a	
TIM6·1	Fonte de alimentação	Da placa traseira	
Run 1 15	Interfaces com a placa traseira	·	para EtherCAT (Porta 0) - LVDS para EtherCAT (Porta 1)- LVDS
2 1001 16 3 1001 17	14 (6) entradas	Tipo de sensor	Pt100
4 <b>1001</b> 18 5 <b>1001</b> 19	de temperatura	Intervalo	-50 to 200 °C
6		Conexão elétrica	14 (2) x conexão com dois fios do Pt 100 ou 0 (6) x conexão com três fios do Pt 100, combinação selecionável
		Amostragem	< 100 ms
		Erro de cabo	Entrada aberta e curto-circuito são detectados
9		Resolução	0,1 °C (16 bit ADC)
11 12 13 14 14 15 16 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18		Precisão	1,0 °C em temperatura de referência 2,5 °C em temperatura de funcionamento (Cabos de dois fios devem ter menos de 1 metro)
		Isolamento	14 (6) entradas em um grupo Isoladas de outros potenciais, 500 V CC
	Dimensões	25.40 mm	
	Peso	90 g (incluindo c	onectores)
	Consumo de energia	Típico: 1,0 W (todas as entradas conectadas)	
	Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 8 terminais: 1 2 x 6 terminais: 1	
	Conector, parafuso	2 x 8 terminais: 1 2 x 6 terminais: 1	

Data sheet 4921260022M EN Page 33 of 45

### 2.8 Módulos para interface de comunicação

### 2.8.1 Especificações do módulo IFM6 1

O IFM6·1 foi desenvolvido para o ambiente difícil de uma turbina eólica. Todas as entradas e saídas são protegidas e isoladas de outros potenciais.

A interface e o módulo Fieldbus oferecem dois mestres Profibus DP e 2 x portas RS-485.

Módulo para int	erface de comuni	cação	
IFM6·1	Fonte de alimentação	Da placa traseira	
Run 1 9	Interfaces com a placa traseira	•	para EtherCAT (Porta 0) - LVDS para EtherCAT (Porta 1)– LVDS
2 1001 10	Processador	Microcontrolado	r 32 bit nível industrial, 196 MHz
	2 x Profibus DP Mestres	Taxas baud compatíveis	9600, 19200, 45450, 93750, 187500, 500000, 1,5 M, 3,0 M, 6,0 M, 12,0 M <1% de erro
3 11 11 12		Polarização e terminação	Ligado (on) ou desligado (off) (selecionável por software)
		Padrões	PROFIBUS DP-V0 (dados e diagnósticos cíclicos)
5 1001 13		Escravos	Máximo de cinco por Profibus DP Mestre
6 10011 14	Com 2 x	Padrões	Cabo trançado e blindado de cobre TIA/EIA-485
7 1000 45	interfaces RS-485	Taxa baud	2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 45450, 57600, 115200, 230400 E 460800 <1% de erro
8 16		Tamanho da palavra	7 ou 8 bit
		Paridade	Nenhuma, par, ímpar
		Bits de parada	1 ou 2
		Controle de fluxo	Nenhuma
		Linhas de comunicação	Dois fios, Half duplex
		Polarização e terminação	Ligado (on) ou desligado (off) (selecionável por software)
	Isolamento	Cada porta de co	omunicação é isolada de outros potenciais, 500 V CC
	Dimensões	25.40 mm	
	Peso	90 g (incluindo c	conectores)
	Consumo de energia	Típico: 3,25 W (d	quatro portas ativas)
	Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 2 terminais: 1	790483
	Conector, parafuso	2 x 2 terminais: 1790292	

Data sheet 4921260022M EN Page 34 of 45

### 2.8.2 Especificações do módulo IFM6 2

O IFM6 2 foi desenvolvido para o ambiente difícil de uma turbina eólica. As portas de comunicação são protegidas e isoladas de outros potenciais. A interface do IFM6 2 e o módulo Fieldbus oferecem rede CAN, 2 x SSI e 2 x entradas para contador de alta velocidade.

Data sheet 4921260022M EN Page 35 of 45

### Módulo para interface de comunicação

Modulo para i	nterface de comuni	caçao	
(FM6	Fonte de alimentação	Da placa traseira	
(C)	Infraestrutura do sistema do servidor (SSI), fonte de alimentação	não for usada. Observação 2: A transientes de te conectado contra	24 V (18 a 32 V) entrada de potência da SSI deve ser deixada desconectada caso a SSI entrada de potência da SSI tem um díodo de Supressão de nsão(TVS) de 33 V para blindagem e proteção do codificador SSI a danos durante testes surtos e descargas. Portanto, a interface da isolamento galvânico da blindagem.
5 1001	Interfaces com a placa traseira	•	para EtherCAT (Porta 0) - LVDS para EtherCAT (Porta 1)– LVDS
	Processador	Microcontrolador	32 bit nível industrial, 240 MHz
7 1001	21 Interfaces CAN	Padrões	ISO 11898
9 1001	23 24	Taxa baud	20, 50, 100, 125, 250, 500, 800 or 1000 kbit/s Ponto de amostragem em 70 a 85% < 1% de erro
11	25	Isolamento	Isoladas de outros potenciais, 500 V CC
12 <b>TOOT</b>	26 27	Terminação	Aberto/120 $\Omega$ (software selecionável)
14	28	Proteção	Linhas de dados resistentes a 24 V CC
	2 x SSI	Padrões	Cabo trançado e blindado de cobre TIA/EIA-422
		Taxa de bit	250 kbps e 1000 kbps
		Tamanho da palavra	16-32 bit (padrão: 25 bit). Binário ou código Gray configuráveis em software
		Terminação	Fixa
		Linhas de comunicação	4 fios (relógio e dados)
		Proteção	Linhas de dados resistentes a 24 V CC
		Isolamento	Isoladas de outros potenciais, 500 V CC
		Isolamento, SSI	A entrada de potência da SSI tem um díodo de supressão de transientes de tensão (TVS) de 33 V para blindagem e proteção do codificador SSI conectado contra danos durante testes surtos e descargas. Portanto, a interface da SSI não recebe o isolamento galvânico da blindagem.
	2 x entradas digitais com	Entrada	Alta (High): 13 a 30 V Baixa (Low): -30 V a +5 V
	medição de frequência	Carga	Tipicamente: 6mA (Vin >7V)
		Largura de banda	Filtro passa baixas do hardware do 125 kHz
		Isolamento	Isoladas de outros potenciais, 500 V CC
	Dimensões	25.40 mm	
	Peso	92 g (incluindo c	onectores)
	Consumo de energia	Típico: 3,0 W	
	Conector, empunhadura (incluídos por padrão)	2 x 2 terminais: 1790483 2 x 4 terminais: 1790506	
	Conector, parafuso	2 x 2 terminais: 1 2 x 4 terminais: 1	

Data sheet 4921260022M EN Page 36 of 45

### 2.9 Módulos de monitoramento de condições

### 2.9.1 Especificações do módulo CMM6 X

#### Entre em contato com a DEIF para saber sobre disponibilidade

O módulo vem com excitação de corrente integrada e todas as entradas são isoladas de maneira ótica dos demais potenciais. CMM6·1 e CMM6·2 fornecem até quatro entradas analógicas de frequência. Use as entradas para:

- Medição de sinais de tensão de até 20 kHz
- Para interfaceamento dos sensores de vibração IEPE

Data sheet 4921260022M EN Page 37 of 45

### Especificações do CMM6 1

2 x móc	2 x módulos de entradas analógicas de frequência alta				
	CMM6·1	Fonte de alimentação	Da placa traseira		
1	Run O	Interfaces com a placa traseira*	1 x Saída (OUT) para EtherCAT® (Porta 0) – LVDS 1 x Saída (OUT) para EtherCAT® (Porta 1) – LVDS		
2	<b>OOI</b> 6		Tipo de sensor	IEPE ou entrada de tensão	
			Excitação	Corrente: Selecionável: 0, 2, 4 e 6 mA Tensão: 24 V (mínimo)	
			Intervalo de entrada	<ul> <li>Intervalo selecionável:</li> <li>Modo em CC: -10 to 20, ±10 to ±5, 2,5, 1,25, 0,62, 0,31, 0,16, 0,08, 0,40, 0,20 V (11 estágios)</li> <li>Modo IEPE em CA: ±10, 5, 2,5, 1,25, 0,62, 0.31, 0.16, 0,08, 0,40, 0,20 V (10 estágios)</li> </ul>	
			Impedância	300 kOhm	
3 4	7 8		Intervalo de frequência	Modo em CC: 0,05 a 20,000 Hz (3 dB) - Filtro de suavização (Modo em CC/CA): Filtro passa baixas -3 dB, filtro Butterworth 20 kHz, 3. a ordem, 77 dB em filtro elimina banda a >30 kHz Modo em CA (IEPE): Filtro passa altas é de 0,05 Hz	
© (€		2 entradas analógicas de frequência alta	Taxa de amostragem	Até 57 kHz, 2 canais simultâneos Taxa de amostragem selecionável do software: 57594, 29297,14648 ou 7324 Hz Redução de resolução selecionável: 1:2, 1:5, 10, 25, 50, 100, 250, 500, 1000, 2500, 5000	
			Resolução	24 bit - conversor $\Delta\Sigma$ (Delta-Sigma), incluindo o sinal 300 nV (ganho 1, Autonomia ±2,5Vp) Número efetivo de bits (ENOB) [Effective number of bits] = 19 em Super resolução Olympus (OSR - Olympus Super Resolution) = 256, 29297 sps	
			Proporção sinal-para-ruído (SNR)	Típico > 100 dB @ Alcance de ±2,5 Vp	
			Precisão	± 0,5% do intervalo selecionado	
			Diagnóstico	Ruptura de fio e curto-circuito	
			Isolamento	Duas entradas em dois grupos, cada qual isolada oticamente dos demais potenciais, 500 V em CC	
		Conector, empunhadura	CMM6·1: 2 x 2 te	rminais: 1790483 (incluído por padrão)	
		Dimensões	25.4 mm		
		Peso	110 g (incluindo c	conectores)	
		Consumo de energia	Consumo max. 4	w	

Data sheet 4921260022M EN Page 38 of 45

#### Especificações do CMM6 2

#### 4 x módulos de entradas analógicas de frequência alta Fonte de Da placa traseira alimentação **CMM6-2** Interfaces com 1 x Saída (OUT) para EtherCAT® (Porta 0) – LVDS a placa 1 x Saída (OUT) para EtherCAT® (Porta 1) – LVDS traseira\* IEPE ou entrada de tensão Tipo de sensor Corrente: Selecionável: 0, 2, 4 e 6 mA Excitação Tensão: 24 V (mínimo) Intervalo selecionável: • Modo em CC: -10 to 20, ±10 to ±5, 2,5, 1,25, 0,62, 0,31, 0,16, 0,08, Intervalo de 0,40, 0,20 V (11 estágios) entrada Modo em CA (IEPE): ±10, 5, 2,5, 1,25, 0,62, 0,31, 0,16, 0,08, 0,40, 0,20 V (10 estágios) Impedância 300 kOhm Modo em CC: 0,05 a 20,000 Hz (3 dB) - Filtro de suavização Intervalo de Modo em CC/CA: Filtro passa baixas -3 dB, filtro Butterworth 20 kHz, frequência 3. a ordem, 77 dB em filtro elimina banda a >30 kHz Modo IEPE em CA: Filtro passa altas é de 0,05 Hz Até 57 kHz, quatro canais simultâneos (máximo de 20 kHz via 4 entradas EtherCAT para quatro canais) analógicas de Taxa de Taxa de amostragem selecionável do software: 57594, 29297,14648 frequência alta amostragem ou 7324 Hz Redução de resolução selecionável: 1:2, 1:5, 10, 25, 50, 100, 250, 500, 1000, 2500, 5000 24 bit - conversor $\Delta\Sigma$ (Delta-Sigma), incluindo o sinal 300 nV (ganho 1, Autonomia ±2,5Vp) Resolução Número efetivo de bits (ENOB) [Effective number of bits] = 19 em Super resolução Olympus (OSR - Olympus Super Resolution) = 256, 29297 sps Proporção sinal-para-ruído Típico > 100 dB @ Alcance de ±2,5 Vp (SNR) Precisão ± 0,5% do intervalo selecionado Diagnóstico Ruptura de fio e curto-circuito Quatro entradas em quatro grupos, cada qual isolada oticamente dos Isolamento demais potenciais, 500 V em CC Conector, CMM6·2: 2 x 2 terminais: 1790483 (incluído por padrão) empunhadura Dimensões 25.4 mm Peso 110 g (incluindo conectores) Consumo de Consumo max. 6W energia

# \* Dados armazenados em memória temporária e transferidos continuamente via EtherCAT® para o EtherCAT® mestre. O uso de largura de banda para transferência sobre o barramento do sistema EtherCAT® deve ser considerado. O número de canais analógicos de alta velocidade, a taxa de redução de resolução e os intervalos de coleta, bem como a potência da CPU do EtherCAT® mestre têm influência sobre a largura de banda usada na transferência de dados.

Data sheet 4921260022M EN Page 39 of 45

Disponível mediante solicitação:

- Amosta do aplicativo CODESYS e biblioteca para processamento de sinais básicos, análise de frequência, estatísticas, detecção de nível de avisos e alarmes.
- CMM6·3 e CMM6·4: Versões com dois e quatro canais com conectores M12 blindados.

#### 2.10 Acessórios

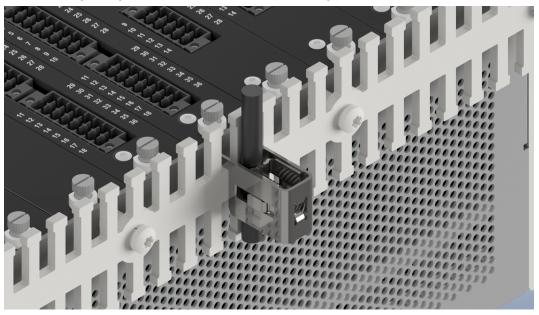
#### 2.10.1 Suporte para cabos

O suporte do controlador pode ser solicitado com guias que vêm montadas de fábrica. O suporte para cabos consiste em uma barra metálica de 3 x 10 mm com ganchos para prender e suportar os fios, sendo instalada na parte de cima e de baixo do suporte.

Braçadeiras de proteção, normalmente usadas para os cabos de comunicação (3 a 10 mm de diâmetro) podem ser instaladas na barra de suporte de cabos. As braçadeiras oferecem uma proteção eletromagnética (EMC) que fica próxima aos terminais de entrada.

Suporte	Acessório
Rack 6·10	Suporte de cabos, Rack6 10
Rack 6·12	Suporte de cabos, Rack6 12
Rack 6·14	Suporte de cabos, Rack6 14
Rack 6·4	Suporte de cabos, Rack6 4
Rack 6·6	Suporte de cabos, Rack6 6
Rack 6⋅8	Suporte de cabos, Rack6 8

#### Guias do suporte para cabos instaladas em um suporte de controlador



#### 2.10.2 Kits de conectores - Opcional

Kit de conectores	Descrição
Kit conec. AIO6 1	Kit de conectores para o AlO6 1
Kit conec. CMM6 1	Kit de conectores para o CMM6 1
Kit conec. CMM6 2	Kit de conectores para o CMM6 2

Data sheet 4921260022M EN Page 40 of 45

Kit de conectores	Descrição
Kit conec. DIO6 1	Kit de conectores para o DIO6 1
Kit conec. IFM6 1	Kit de conectores para o IFM6 1
Kit conec. IFM6 2	Kit de conectores para o IFM6 2
Kit conec. PCM6 1	Kit de conectores para o PCM6 1
Kit conec. PCM6 2	Kit de conectores para o PCM6 2
Kit conec. PDM6 1	Kit de conectores para o PDM6 1
Kit conec. PDM6 2	Kit de conectores para o PDM6 2
Kit conec. TIM6 1	Kit de conectores para o TIM6 1
Kit conec. 1: 20	Kit de conectores para módulos E/S (1 peça de 2 x 20 pinos)
Kit conec. 1: 40	Kit de conectores para módulos E/S (2 peças de 2 x 20 pinos)

### 2.10.3 Módulos

### Em branco

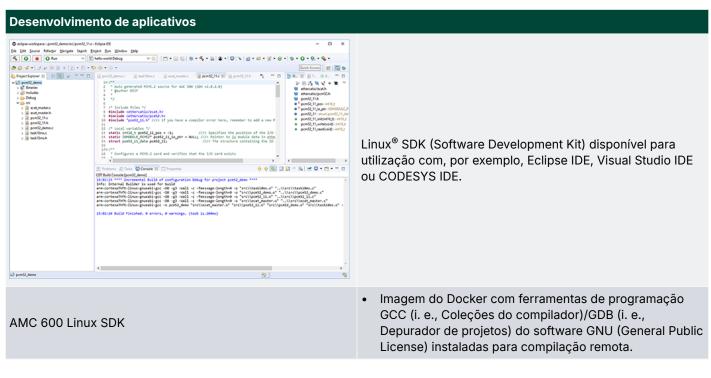
Especificações		
Dimensões	25.40 mm	
Peso	25 g	

Data sheet 4921260022M EN Page 41 of 45

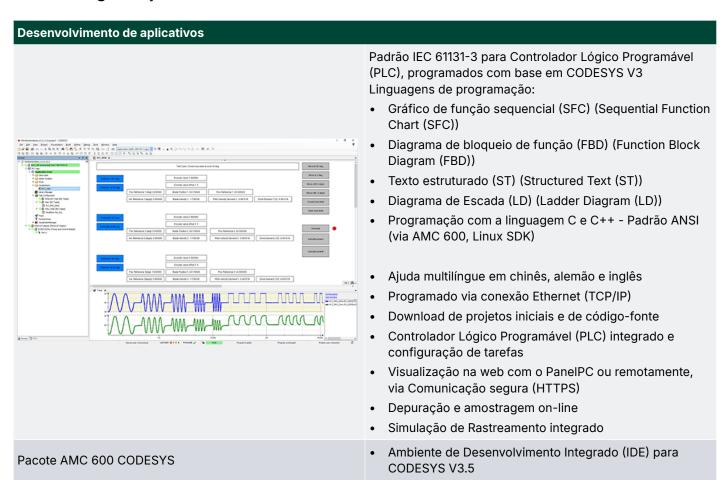
### 3. Desenvolvimento de aplicativos

#### 3.1 Pacotes de software

### 3.1.1 Programação com linguagem C e C++



#### 3.1.2 Programação do IEC61131-3



Data sheet 4921260022M EN Page 42 of 45

#### Desenvolvimento de aplicativos



 DEIF AMC 600 TSP (Pacote de suporte direcionado (Target support package)) com arquivos descritivos do dispositivo EtherCAT.

### 3.1.3 Características do software compatíveis

Software	AMC 600 Linux SDK	AMC 600 CODESYS (com visualização pela web)	
Tempo de execução do Controlador Lógico Programável (PLC)	-	CODESYS V3.5 SP18+	
Programação			
IEC61131-3	-	LD, SFC, FBD, CFC, ST	
	-	CODESYS V3.5 SP18+ IDE	
C/C++	ANSI C/C++	Sim, como componentes de bibliotecas externas implementadas e Componentes (arquivos .so)	
Protocolos de rede			
	Protocolo de transferência de arquivos (FTP), servidor e cliente (desabilitado por padrão)		
	Protocolo de Transferência de Arquivos SSH (SFTP)/Seguro, servidor		
	Protocolo de transferência de arquivos triviais (TFTP), cliente		
	Cópia segura (SCP), servidor e cliente		
	Secure Shell (SSH), versão 2, servidor e cliente		
	Protocolo de tempo de rede (NTP), cliente		
	Protocolo de configuração de host dinâmico (DHCP), cliente		
	Acesso à cUrl a partir do SO Linux		
Visualização			
	HTML5/Javascript via servidores web integrados	Visualização do CODESYS na web	
Configuração do sistema			
	Configuração de sistema baseado na web para obter endereço IP (fixo/dinâmico), nome do host, alterar raiz, operador, administrador, senhas de serviço para usuários, informações do sistema etc.		
Gerenciamento do dispositivo	Consulte as observações separadas sobre o Aplicativo https://docs.deif.com/secure/linux-sdk-examples/interface-local-io-pcm61-via-ethercat-vscode/index.html	Gerenciamento de dispositivo com CODESYS (EtherCAT mestre, CANOpen Manager, Profibus mestre etc.)	
Configuração			
Designer da visualização		Visualização do CODESYS V3.5	
Escopo/rastreamento		Escopo/rastreamento	
Ferramenta de visualização HMI		Visualização do CODESYS na web	
		Panel PC e HMI cliente remoto (comunicação via HTTPS) requer: Navegador com suporte a HTML5/	

Data sheet 4921260022M EN Page 43 of 45

Software	AMC 600 Linux SDK	AMC 600 CODESYS (com visualização pela web)
		JavaScript tais como Chrome, Firefox, Safari, Edge etc.
Redundância do controlador	-	Sim: redundância do controlador com CODESYS (Opcional)

### Protocolos de comunicação

Software	AMC 600 Linux SDK	AMC 600 CODESYS (com visualização pela web)
Servidor OPC UA	-	Sim: servidor OPC UA com CODESYS
OPC UA cliente	-	Sim - CODESYS OPC UA cliente via licença individual (comprar separadamente da loja do CODESYS)
Servidor Modbus TCP	-	Sim Servidor Modbus TCP (CODESYS) libModbus (DEIF)
Modbus TCP Cliente	-	Sim Servidor Modbus TCP (CODESYS) libModbus (DEIF)
Modbus RTU mestre	-	Sim Servidor Modbus TCP (CODESYS) libModbus (DEIF)
Modbus RTU escravo	-	Sim - Modbus RTU escravo (CODESYS)
EtherCAT Mestre	Sim	Sim - EtherCAT Mestre (CODESYS)
CAN Camada II	-	Sim - via biblioteca do CODESYS
CANopen Mestre	-	Sim - CANopen Mestre (CODESYS)
CANopen Escravo	-	Sim - CANopen escravo (CODESYS)
PROFINET V2.3, Classe A, CONTROLADOR RT	-	Sim - (CODESYS)
PROFINET V2.3, Classe A, DISPOSITIVO RT	-	Sim - (CODESYS)
Outros		Mediante solicitação ou de licença individual do CODESYS

Data sheet 4921260022M EN Page 44 of 45

### 4. Informações legais

### 4.1 Aviso legal e Direitos autorais

#### Software aberto

Este produto contém software aberto licenciado sob, por exemplo, a GNU General Public License (NEU GPL) e GNU Lesser General Public License (GNU LGPL). Para obter o código fonte desse software, entre em contato com a DEIF através de email para support@deif.com. A DEIF se reserva o direito de cobrar pelo custo do serviço.

#### Aviso legal

A DEIF A/S se reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio.

A versão em inglês deste documento contém sempre as informações mais recentes e atualizadas sobre o produto. A DEIF não se responsabiliza pela acuidade das traduções. Além disso, as traduções podem não ser atualizadas ao mesmo tempo que o documento em inglês. Se houver discrepâncias, a versão em inglês prevalecerá.

#### Marcas comerciais

DEIF, "power in control" e o logotipo da DEIF são marcas comerciais da DEIF A/S.

Bonjour® é uma marca comercial registrada da Apple, Inc. nos Estados Unidos da América e em outros países.

CANopen® é uma marca comercial comunitária registrada da CAN in Automation e.V.(CiA).

CODESYS® é uma marca comercial da CODESYS GmbH.

Docker for windows® é uma marca comercial registrada da Docker Inc.

EtherCAT®, EtherCAT P®, Safety over EtherCAT®, são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas, licenciadas pela Beckhoff Automation GmbH, Alemanha.

Google® e Google Chrome® são marcas comerciais registradas da Google LLC.

Linux<sup>®</sup> é uma marca comercial registrada da Linus Torvalds nos EUA e outros países.

Mozilla® e Firefox® são marcas comerciais registradas da Mozilla, Inc. nos EUA e em outros países.

Modbus® é uma marca comercial registrada da Schneider Automation Inc.

Windows® é uma marca comercial registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

Todas as marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários.

#### **Direitos autorais**

© Copyright DEIF A/S. Todos os direitos reservados.

Data sheet 4921260022M EN Page 45 of 45